SUMMER

Harbourfront centre

راهنمای بازدید از جشنواره

تیکان

۲۰۱۳ ۱۸ الی ۲۱ جولای

تورنتو، کانادا

سلام!
چهارمین جشنواره فرهنگی تیرگان به مدت چهار روز مقدم شما را در مرکز هاربرفرانت تورنتو گرامی میدارد.

زمان

۱۸ الی ۲۱ جولای ۲۰۱۳

پنجشنبه	۸ بعد از ظهر	تا ۱۱ شب
جمعه	۶ بعد از ظهر	تا ۲ بامداد
شنبه	۱۲ ظهر	تا ۲ بامداد
یکشنبه	۱۲ ظهر	تا ۷ بعد از ظهر

مکان

Harbourfront centre
Toronto's Harbourfront Centre
235 Queens Quay West,
Toronto, Ontario
Canada M5J 2G8

دیباچه

جشنواره تیرگان، بزرگترین جشنواره ایرانی در جهان، توسط بنیاد غیر انتفاعی تیرگان و با همکاری هاربر فرانت سنتر برگزار می شود. جشن تیرگان در قالب کنونی در طی هفت سال اخیر و با هزاران ساعت تلاش داوطلبانه ی صدها نفر بوجود آمده است.

جشنواره تیرگان ۲۰۱۳، با موضوع «امید» و الهام گرفته از اسطوره «آرش»، با حضوربیش از ۱۵۰ هنرمند ایرانی و غیر ایرانی، ۳۰۰ داوطلب، و پیش بینی ۱۲۰,۰۰۰ بازدیدکننده برگزار خواهد شد.
تیرگان ۲۰۱۳ منتخبی است از بیش از ۹۰ برنامه هنری فرهنگی شامل موسیقی، رقص، تئاتر، سینما، شعر، داستان ، هنرهای تجسمی و برنامه های متعدد برای کودکان. علاوه بر اینها، کارگاه ها، فعالیت های گروهی، گالری های نمایشی، غذاهای لذیذ ایرانی و بازارچه سنتی از بخشهای دیگر این جشنواره هستند که برای تمامی گروهای سنی از جذابیت برخوردار خواهند بود.

برنامه های تیرگان

برنامه های رایگان

۹۰٪ برنامه های جشنواره تیرگان ۲۰۱۳ رایگان می باشند. ورود به برنامه های رایگان نیاز به حضور به موقع شما قبل از شروع هربرنامه دارد.
لطفا به جدول برنامه های مراجعه نموده و به هر برنامه زمان کافی اختصاص دهید. این موضوع بخصوص برای برنامه‌های پرطرفدار حائز اهمیت است. به علت محدود بودن ظرفیت هر برنامه حق ورود به برنامه های رایگان متناسب با زمان حضور شما قبل از شروع هر برنامه می باشد.

برنامه های بلیتی

برنامه های بلیتی تیرگان ۲۰۱۳به شرح زیر می باشد:

۱ **برنامه افتتاحیه تیرگان**
مراسم افتتاحیه، اجرای روایی اپرای آرش کمانگیر
پنجشنبه ۱۸ جولای ساعت ۸ شب

۲ **عاشقانه های شاهنامه**
شاهرخ مشکین قلم و گردآفرید (رقص نمایشی)
جمعه ۱۹ جولای ساعت ۸ شب
شنبه ۲۰ جولای ساعت ٤ بعد از ظهر
یکشنبه ۲۱ جولای ساعت ٥ بعد از ظهر

۳ **حامد نیک پی**
(موسیقی تلفیقی)
شنبه ۲۰ جولای ساعت ۵:۳۰ بعد از ظهر
یکشنبه ۲۱ جولای ساعت ۳:۳۰ بعد از ظهر

۴ **حوری، رقص و موسیقی فلامینکو**
دلارا تیو
شنبه ۲۰ جولای ساعت ۸ شب
یکشنبه ۲۱ جولای ساعت ۲ بعد از ظهر

۵ **سپیده رییس سادات و کیا طبسیان**
(موسیقی دستگاهی ایران)
جمعه ۱۹ جولای ساعت ۸:۳۰ شب
شنبه ۲۰ جولای ساعت ۸:۳۰ شب

چگونگی تهیه بلیت

حضوری
Harbourfront Centre Box Office
235 Queens Quay West, Toronto

تلفنی
416-973-4000 press 1

آنلاین
http://tirgan.ca/ticketed-events

LEGEND

PARKING | INFO & TICKETS | BOAT TOUR TICKETS | BICYCLE PARKING | BATHROOMS | FOOD | ELEVATOR | PARKING STAIRS | DRIVING PATH | TTC STOPS (WESTBOUND, EASTBOUND)

ZONES

1 2 3 4 5 6 7 8

Park at the Heart of Toronto's Waterfront.
Harbourfront Centre offers convenient parking options. All fees go towards funding our dynamic year-round programming.

Please note:
Due to ongoing construction, TTC stops are subject to change. Traffic along Queens Quay West is westbound only.

INSIDE YORK QUAY CENTRE

The Centre Shop	Visual Arts Exhibitions
Box Office/Info Desk	Lakeside EATS
Brigantine Room	Lakeside Terrace
Marilyn Brewer Community Space	Studio Theatre
Miss Lou's Room	The Craft Studios

لطفا توجه داشته باشید که در دوران برگزاری جشنواره خیابانهای اطراف هاربرفرانت سنتر در دست تعمیر و بازسازی است . پیشنهاد میکنیم از وسایل نقلیه عمومی جهت رسیدن به هاربرفرانت سنتر استفاده کنید.

چگونه به هاربرفرانت سنتر برسیم؟

وسایل نقلیه عمومی:

مترو تی تی سی (TTC) را به سمت جنوب سوار شده و در ایستگاه یونیون (Union) پیاده شوید، سپس با ترامواى شماره ۵۰۹ به سمت هاربرفرانت سنتر بیایید. ایستگاه «هاربرفرانت سنتر» روبروی ساختمان اصلی این مجموعه واقع شده است.

مرکز هاربرفرانت جهت استفاده سالمندان و بازدید کننده ها با ناتوانی های جسمی دارای امکانات لازم است. اگر از ماشین های «ویل ترنس» (Wheel Trans) استفاده می کنید مناسب ترین محل برای پیاده شدن گوشه شمال شرق اسکله مرکزی یورک است . شیب قرارگرفته در آن محل تردد را جهت دستیابی به مرکز اسکله یورک آسان می کند.

امکانات لازم جهت استفاده کنندگان ویلچر در تمام سالن های تئاتر درصورت هماهنگی با داوطلبان تیرگان در ورودی سالن مهیا خواهد گردید. محل تعیین شده جهت نشستن با توجه به موقعیت سالن تغییر می کند. امکان اجاره یا قرض ویلچر فراهم نبوده و فقط یک ویلچر جهت امور اورژانس موجود می باشد.

پارکینگ

اگر از وسیله نقلیه شخصی استفاده می کنید پارکینگ های مرکز هاربرفرانت امکانات لازم برای استفاده شما را دارا می باشند. حق تقدم استفاده از پارکینگ متناسب با زمان ورود شما است. جهت پارک اتوموبیل خود میتوانید از سه محوطه پارک خودرو که در راستای اسکله مرکزی و مجاورت سالن ها قرارگرفته اند استفاده نمائید. قیمت پارکینگ متناسب با تاریخ و محل پارکینگ متغیر است.

برای اطلاعات بیشتر درباره پارکینگ های مرکز هاربرفرانت میتوانید ازداوطلبان تیرگان در محل مراسم کمک گرفته و یا با تلفن های ٥٥٩٦-٩٥٤-٤١٦ یا ٤٢٦٤-٩٧٣-٤١٦ تماس حاصل نمایید.

جدول کلی برنامه های جشنواره تیرگان ۲۰۱۳

تاریخ	مکان / زمان	South Cultural Landscape (East Side)	Across from BLVD Tent	South Orchard Tent	Kids Zone Tent	Boulevard Tent	Intl. Market	World Cafe	York Quay Gallery	East Side Tent	Miss Lou's Room	Lakeside Terrace	Brewer
	ظرفیت (نفر زمان)										۱۰۰	۲۵۰	۰
پنجشنبه ۱۸ جولای	۲۰:۰۰												
	۲۰:۳۰												
	۲۱:۰۰												
	۲۱:۳۰												
	۲۲:۰۰												
	۲۲:۳۰												
	۲۳:۰۰												
جمعه ۱۹ جولای	۱۲:۰۰												
	۱۸:۰۰												
	۱۸:۳۰												
	۱۹:۰۰												
	۱۹:۳۰		پروژه هنری- مشارکتی امید									گفتگو در مورد رابطه هنرهای تجسمی با سینما همراه با پرسش و پاسخ با حضور شجاع آذری، شیرین نشاط و بابک	
	۲۰:۰۰												
	۲۰:۳۰					چای و شیرینی ایرانی در چایخانه سنتی تهران (با همکاری گروه نارنج)	بازارچه ایرانی (صنایع دستی، شیرینی، جواهرات، ...)	عرضه غذاهای ایرانی توسط ۶ رستوران	فضای سوم نمایشگاه هنرهای تجسمی	گالری عکس مسابقه عکاسی امید (با همکاری کافه لیت)			
	۲۱:۰۰												
	۲۱:۳۰												
	۲۲:۰۰												
	۲۲:۳۰												
	۲۳:۰۰												
	۲۳:۳۰												
	۲۳:۵۹												
	۱:۰۰												
	۰۲:۰۰												
شنبه ۲۰ جولای	۱۲:۰۰	ساخت چین	پروژه هنری- مشارکتی امید	برنامه‌های کودکان اجرای سرود دسته جمعی کارگاه موسیقی گروه سرو کارگاه سازهای کوبه ای کارگاه رقص قصه خوانی به زبان فارسی	برنامه‌های کودکان مسابقه پازل نقشه نقاشی صورت	چای و شیرینی ایرانی در چایخانه سنتی تهران (با همکاری گروه نارنج)	بازارچه ایرانی (صنایع دستی، شیرینی، جواهرات، ...)	عرضه غذاهای ایرانی توسط ۶ رستوران	فضای سوم نمایشگاه هنرهای تجسمی	گالری عکس مسابقه عکاسی امید (با همکاری کافه لیت)		کارگاه آشپزی توسط نجمه باغمانقلیچ	
	۱۲:۳۰												
	۱۳:۰۰												
	۱۳:۳۰										کتاب خوانی توسط منیرو روانیپور		
	۱۴:۰۰												
	۱۴:۳۰										افسانه سیمرغ توسط دکتر لیلی انور		
	۱۵:۰۰											نمایش خیمه شب بازی با هنرنمایی ویدا قهرمانی	
	۱۵:۳۰												
	۱۶:۰۰												
	۱۶:۳۰										روابط ایران باستان و ایتالیا سخنران دکتر کاوه فرخ		
	۱۷:۰۰												
	۱۷:۳۰												
	۱۸:۰۰										بازخوانی تاریخچه مجموعه تاریخی پاسارگاد توسط سیامک اسکندری	کنسرت موسیقی کردی منطقه گرمیان توسط گروه دیلان	
	۱۸:۳۰												
	۱۹:۰۰												
	۱۹:۳۰										شاهنامه، حماسهٔ پادشاهان ایرانی سخنران حمید رحمانیان	معرفی کتاب «در سایه شیر» توسط دکتر فریبرز مختاری	
	۲۰:۰۰												
	۲۰:۳۰												
	۲۱:۰۰												
	۲۱:۳۰												
	۲۲:۰۰												
	۲۲:۳۰												
	۲۳:۰۰												
	۲۳:۳۰												
	۲۳:۵۹												
	۰۱:۰۰												
	۰۲:۰۰												
یکشنبه ۲۱ جولای	۱۲:۰۰	ساخت چین	پروژه هنری- مشارکتی امید	برنامه‌های کودکان اجرای سرود دسته جمعی کارگاه موسیقی گروه سرو کارگاه سازهای کوبه ای کارگاه رقص قصه خوانی به زبان فارسی	برنامه‌های کودکان مسابقه پازل نقشه نقاشی صورت	چای و شیرینی ایرانی در چایخانه سنتی تهران (با همکاری گروه نارنج)	بازارچه ایرانی (صنایع دستی، شیرینی، جواهرات، ...)	عرضه غذاهای ایرانی توسط ۶ رستوران	فضای سوم نمایشگاه هنرهای تجسمی	گالری عکس مسابقه عکاسی امید (با همکاری کافه لیت)		کارگاه آشپزی توسط نجمه باغمانقلیچ	
	۱۲:۳۰												
	۱۳:۰۰												
	۱۳:۳۰										ارزش ردیف، دستگاه، یا مقام در موسیقی ایرانی - سخنران دکتر لوید میلر		
	۱۴:۰۰												
	۱۴:۳۰												
	۱۵:۰۰											نمایش خیمه شب بازی با هنرنمایی ویدا قهرمانی	
	۱۵:۳۰										شاهنامه، حماسهٔ پادشاهان ایرانی سخنران حمید رحمانیان		
	۱۶:۰۰												
	۱۶:۳۰										هنر شرق در تجسم موسیقی ایرانی توسط حرکات موزون - سخنران کاترین سنت جان		
	۱۷:۰۰											کنسرت موسیقی کردی منطقه گرمیان توسط گروه دیلان	
	۱۷:۳۰												
	۱۸:۰۰												
	۱۸:۳۰												
	۱۹:۰۰												
	۱۹:۳۰												

* برنامه‌های ستاره دار نیاز به تهیه بلیت دارند

رقص
فیلم
غذا
بازار
سخنرانی
موسیقی
کارگاه
نمایش
هنرهای تجسمی
مراسم
برنامه کودکان

تاریخ	زمان / مکان	Enwave	Fleck	Studio Theater	West Jet	Redpath	Brigantine Room	Marilyn
پنجشنبه ۱۸ جولای	ظرفیت (نفر زمان)	۳۵۰	٤٤٦	۱۹٦	۳۲۵		۳۲۵	۲۰
	۲۰:۰۰				مراسم افتتاحیه قسمت اول سخنرانی ها*			
	۲۰:۳۰							
	۲۱:۰۰				مراسم افتتاحیه قسمت دوم روایت اپرایی آرش کمانگیر*			
	۲۱:۳۰							
	۲۲:۰۰					مراسم افتتاحیه قسمت سوم گروه موسیقی بلرد ویژن		
	۲۲:۳۰							
	۲۳:۰۰							
جمعه ۱۹ جولای	۱۲:۰۰							
	۱۸:۰۰							
	۱۸:۳۰							
	۱۹:۰۰			اهدای جوایز مسابقات داستان نویسی کوتاه و عکاسی تیرگان ۲۰۱۳ بهمراه مراسم یادبود صادق تیرافکن هنرمند هنرهای تجسمی		رقص آذربایجانی با هنرنمایی گروه رقص اودلار		ید های تجسمی
	۱۹:۳۰				کنسرت موسیقی معاصر و نمایشی رعنا منصور و گروه کارمندان			
	۲۰:۰۰		رقص نمایشی عاشقانه‌های شاهنامه با هنرنمایی شاهرخ مشکین قلم، کرن گنزالز و گردآفرید*					
	۲۰:۳۰	**کنسرت موسیقی دستگاهی توسط سپیده رئیس سادات، کیا طبسیان و گروه موسیقی***						
	۲۱:۰۰			نمایش مجموعه ای از فیلمهای کوتاه شیرین نشاط		تکنوازی گیتار توسط مانلی جمال		
	۲۱:۳۰				کنسرت موسیقی تلفیقی گروه عجم			
	۲۲:۰۰							
	۲۲:۳۰						کنسرت موسیقی رپ سایه اسکای	
	۲۳:۰۰						کنسرت رپ و راک گروه نیمه ها	
	۲۳:۳۰							
	۲۳:۵۹						برنامه شبانگاهی با دی جی تبا (رادیو جوان)	
	۰۱:۰۰							
	۰۲:۰۰							
شنبه ۲۰ جولای	۱۲:۰۰							
	۱۲:۳۰					رقص کردی با هنرنمایی گروه رقص مین زرد		
	۱۳:۰۰			نمایش فیلم «زنان بدون مردان» بهمراه پرسش و پاسخ با کارگردان فیلم، شیرین نشاط				
	۱۳:۳۰						منطق الطیر کارگاه نمایش توسط سهیل پارسا	
	۱٤:۰۰							
	۱٤:۳۰					رقص محلی و سنتی ایرانی با شیوه مدرن		
	۱۵:۰۰				ارائه رقصهای سنتی و محلی ایران توسط گروه باله ملی پارس ونکوور			
	۱۵:۳۰							
	۱٦:۰۰		رقص نمایشی عاشقانه‌های شاهنامه با هنرنمایی شاهرخ مشکین قلم، کرن گنزالز و گردآفرید*	نمایش فیلم کارتونی ۱۰۰۱ شب بهمراه پرسش و پاسخ با کارگردانان فیلم، علی جتا و شبنم رضائی			کنسرت موسیقی کردی و سنتی ایرانی توسط گروه وصال	
	۱٦:۳۰					کارگاه آموزشی دف توسط آراز نایب پاشایی		
	۱۷:۰۰							
	۱۷:۳۰	کنسرت موسیقی تلفیقی گروه حامد نیک پی*		نمایش فیلم کارتونی ۱۰۰۱ شب بهمراه پرسش و پاسخ با کارگردانان فیلم، علی جتا و شبنم رضائی			کنسرت موسیقی تلفیقی بابک تقی‌خانی و سوماز پیمایی	ید های تجسمی
	۱۸:۰۰							
	۱۸:۳۰							
	۱۹:۰۰							
	۱۹:۳۰				کنسرت موسیقی معاصر و نمایشی رعنا منصور و گروه کارمندان			
	۲۰:۰۰		**حوری** رقص و موسیقی فلامنکو با هنرنمایی دلارا تیو*	نمایش فیلم بازمانده ای از ماگادان				
	۲۰:۳۰	کنسرت موسیقی دستگاهی توسط سپیده رئیس سادات، کیا طبسیان و گروه موسیقی*				موسیقی محلی گیلکی با هنرمندی شیلا نهرور		
	۲۱:۰۰					تکنوازی گیتار توسط مانلی جمال		
	۲۱:۳۰			نمایش فیلم «زنان بدون مردان» بهمراه پرسش و پاسخ با کارگردان فیلم، شیرین نشاط	کنسرت موسیقی تلفیقی گروه عجم			
	۲۲:۰۰							
	۲۲:۳۰						کنسرت موسیقی رپ سایه اسکای	
	۲۳:۰۰						کنسرت رپ و راک گروه نیمه ها	
	۲۳:۳۰							
	۲۳:۵۹						برنامه شبانگاهی با دی جی تبا (رادیو جوان)	
	۰۱:۰۰							
	۰۲:۰۰							
یکشنبه ۲۱ جولای	۱۲:۰۰							
	۱۲:۳۰					کارگاه آموزشی دف توسط آراز نایب پاشایی		
	۱۳:۰۰			نمایش فیلم کارتونی ۱۰۰۱ شب بهمراه پرسش و پاسخ با کارگردانان فیلم، علی جتا و شبنم رضائی			منطق الطیر کارگاه نمایش توسط سهیل پارسا	
	۱۳:۳۰					رقص آذربایجانی با هنرنمایی گروه رقص اودلار		
	۱٤:۰۰		**حوری** رقص و موسیقی فلامنکو با هنرنمایی دلارا تیو*		ارائه رقصهای سنتی و محلی ایران توسط گروه باله ملی پارس ونکوور			
	۱٤:۳۰							
	۱۵:۰۰					موسیقی محلی گیلکی با هنرنمایی شیلا نهرور	کنسرت موسیقی سنتی گروه سرو	ید های تجسمی
	۱۵:۳۰	کنسرت موسیقی تلفیقی گروه حامد نیک پی*		مایش فیلم بازمانده ای از ماگادان				
	۱٦:۰۰							
	۱٦:۳۰					کنسرت موسیقی گروه کر ملی ایران به رهبری کمال طراوتی		
	۱۷:۰۰							
	۱۷:۳۰		رقص نمایشی عاشقانه‌های شاهنامه با هنرنمایی شاهرخ مشکین قلم، کرن گنزالز و گردآفرید*	**نمایش فیلم «پادشاه سیاهی» بهمراه پرسش و پاسخ با کارگردان فیلم، شجاع آذری**	کنسرت موسیقی تلفیقی گروه دایره بهمراه اجرای موسیقی توسط هنرمند نوظهور آکادمی گوگوش، ندا		کنسرت موسیقی تلفیقی بابک تقی‌خانی و سوماز پیمایی	
	۱۸:۰۰				مراسم اختتامیه جشنواره تیرگان ۲۰۱۳			
	۱۸:۳۰							
	۱۹:۰۰							
	۱۹:۳۰							

جدول زمانبندی برنامه‌های جشنواره تیرگان ۲۰۱۳ بر اساس ژانر

	تاریخ	مکان	برنامه	شروع	پایان
موسیقی	پنجشنبه ۱۸ جولای	Westjet	مراسم افتتاحیه قسمت دوم - روایت اپرایی آرش کمانگیر*	۹:۰۰ شب	۱۰:۰۰ شب
	پنجشنبه ۱۸ جولای	Redpath	مراسم افتتاحیه قسمت سوم - گروه موسیقی بلرد ویژن	۱۰:۰۰ شب	۱۱:۰۰ شب
	جمعه ۱۹ جولای	Westjet	کنسرت موسیقی معاصر و نمایشی رعنا منصور و گروه کارمندان	۷:۳۰ شب	۸:۳۰ شب
	شنبه ۲۰ جولای			۷:۳۰ شب	۸:۳۰ شب
	جمعه ۱۹ جولای	Enwave	کنسرت موسیقی دستگاهی توسط سپیده رئیس سادات، کیا طبسیان و گروه موسیقی*	۸:۳۰ شب	۹:۳۰ شب
	شنبه ۲۰ جولای			۸:۳۰ شب	۹:۳۰ شب
	جمعه ۱۹ جولای	Redpath	تکنوازی گیتار توسط مانلی جمال	۹:۰۰ شب	۹:۳۰ شب
	شنبه ۲۰ جولای			۹:۰۰ شب	۹:۳۰ شب
	جمعه ۱۹ جولای	Westjet	کنسرت موسیقی تلفیقی گروه عجم	۹:۳۰ شب	۱۰:۳۰ شب
	شنبه ۲۰ جولای			۹:۳۰ شب	۱۰:۳۰ شب
	جمعه ۱۹ جولای	Brigantine	کنسرت موسیقی رپ توسط سایه اسکای	۱۰:۳۰ شب	۱۰:۵۰ شب
	شنبه ۲۰ جولای			۱۰:۳۰ شب	۱۰:۵۰ شب
	جمعه ۱۹ جولای	Brigantine	کنسرت موسیقی پاپ و راک گروه نیمه ها	۱۱:۰۰ شب	۱۱:۴۰ شب
	شنبه ۲۰ جولای			۱۱:۰۰ شب	۱۱:۴۰ شب
	جمعه ۱۹ جولای	Brigantine	برنامه شبانگاهی با دی جی تبا (رادیو جوان)	۱۱:۵۹ شب	۲:۰۰ بامداد
	شنبه ۲۰ جولای			۱۱:۵۹ شب	۲:۰۰ بامداد
	شنبه ۲۰ جولای	Brigantine	کنسرت موسیقی کردی و سنتی ایرانی توسط گروه وصال	۳:۳۰ بعد از ظهر	۴:۳۰ بعد از ظهر
	شنبه ۲۰ جولای	Brigantine	کنسرت موسیقی تلفیقی بابک تقی‌خانی و سولماز پیمایی	۵:۳۰ بعد از ظهر	۶:۳۰ بعد از ظهر
	یکشنبه ۲۱ جولای			۵:۰۰ بعد از ظهر	۶:۰۰ بعد از ظهر
	شنبه ۲۰ جولای	Enwave	کنسرت موسیقی تلفیقی گروه حامد نیک پی*	۵:۳۰ بعد از ظهر	۶:۴۰ بعد از ظهر
	یکشنبه ۲۱ جولای			۳:۳۰ بعد از ظهر	۴:۴۰ بعد از ظهر
	شنبه ۲۰ جولای	Lakeside Terrace	کنسرت موسیقی کردی منطقه گرمیان توسط گروه دیلان	۶:۰۰ بعد از ظهر	۶:۳۰ بعد از ظهر
	یکشنبه ۲۱ جولای			۵:۰۰ بعد از ظهر	۵:۳۰ بعد از ظهر
	شنبه ۲۰ جولای	Redpath	موسیقی محلی گیلکی با هنرنمایی شیلا نهرور	۸:۳۰ شب	۹:۰۰ شب
	یکشنبه ۲۱ جولای			۳:۰۰ بعد از ظهر	۳:۳۰ بعد از ظهر
	یکشنبه ۲۱ جولای	Brigantine	کنسرت موسیقی سنتی گروه سرو	۳:۰۰ بعد از ظهر	۴:۰۰ بعد از ظهر
	یکشنبه ۲۱ جولای	Redpath	کنسرت موسیقی گروه کر ملی ایران به رهبری کمال طراوتی	۴:۳۰ بعد از ظهر	۵:۰۰ بعد از ظهر
	یکشنبه ۲۱ جولای	Westjet	کنسرت موسیقی تلفیقی گروه دایره	۵:۰۰ بعد از ظهر	۵:۴۰ بعد از ظهر
	یکشنبه ۲۱ جولای	Westjet	اجرای موسیقی توسط هنرمند نوظهور آکادمی گوگوش، ندا	۵:۴۰ بعد از ظهر	۶:۰۰ بعد از ظهر
رقص	جمعه ۱۹ جولای	Redpath	رقص آذربایجانی با هنرنمایی گروه رقص اودلار	۷:۰۰ شب	۷:۳۰ شب
	شنبه ۲۰ جولای			۱:۳۰ بعد ا ز ظهر	۲:۰۰ بعد از ظهر
	جمعه ۱۹ جولای	Fleck Dance Theatre	رقص نمایشی عاشقانه‌های شاهنامه با هنرنمایی شاهرخ مشکین قلم، کرن گنزالز و گردآفرید*	۸:۰۰ شب	۹:۰۰ شب
	شنبه ۲۰ جولای			۴:۰۰ بعد از ظهر	۵:۰۰ بعد از ظهر
	یکشنبه ۲۱ جولای			۵:۰۰ بعد از ظهر	۶:۰۰ بعد از ظهر
	شنبه ۲۰ جولای	Redpath	رقص کردی با هنرنمایی گروه رقص مین زرد	۱۲:۳۰ بعد از ظهر	۱:۰۰ بعد از ظهر
	شنبه ۲۰ جولای	Redpath	رقص محلی و سنتی ایرانی با شیوه مدرن	۲:۳۰ بعد از ظهر	۳:۰۰ بعد از ظهر
	شنبه ۲۰ جولای	Westjet	ارائه رقصهای سنتی و محلی ایران توسط گروه باله ملی پارس ونکوور	۳:۰۰ بعد از ظهر	۴:۰۰ بعد از ظهر
	یکشنبه ۲۱ جولای			۲:۰۰ بعد از ظهر	۳:۰۰ بعد از ظهر
	شنبه ۲۰ جولای	Fleck Dance Theatre	حوری - رقص و موسیقی فلامنکو با هنرنمایی دلارا تیو*	۸:۰۰ شب	۹:۰۰ شب
	یکشنبه ۲۱ جولای			۲:۰۰ بعد از ظهر	۳:۰۰ بعد از ظهر
فیلم	جمعه ۱۹ جولای	Studio Theatre	نمایش مجموعه ای از فیلمهای کوتاه شیرین نشاط	۹:۰۰ شب	۱۰:۳۰ شب
	شنبه ۲۰ جولای	Studio Theatre	نمایش فیلم «زنان بدون مردان» بهمراه پرسش و پاسخ با کارگردان فیلم، شیرین نشاط	۱:۰۰ بعد از ظهر	۳:۰۰ بعد از ظهر
	شنبه ۲۰ جولای			۹:۳۰ شب	۱۱:۰۰ شب
	شنبه ۲۰ جولای	Studio Theatre	نمایش فیلم بازمانده ای از ماگادان	۷:۳۰ شب	۹:۰۰ شب
	یکشنبه ۲۱ جولای			۳:۰۰ بعد از ظهر	۴:۳۰ بعد از ظهر
	یکشنبه ۲۱ جولای	Studio Theatre	نمایش فیلم «پادشاه سیاهی» بهمراه پرسش و پاسخ با کارگردان فیلم، شجاع آذری	۵:۰۰ بعد از ظهر	۶:۰۰ بعد از ظهر
کودکان	شنبه ۲۰ جولای	Kids Zone Tent	برنامه‌های کودکان (مسابقه پازل نقشه، نقاشی صورت)	۱:۰۰ بعد از ظهر	۸:۰۰ شب
	یکشنبه ۲۱ جولای			۱۲:۰۰ ظهر	۶:۰۰ بعد از ظهر
	شنبه ۲۰ جولای	South Orchard Tent	برنامه‌های کودکان (اجرای سرود دسته جمعی، کارگاه موسیقی گروه سرو، کارگاه سازهای کوبه ای، کارگاه رقص، قصه خوانی به زبان فارسی)	۱:۰۰ بعد از ظهر	۸:۰۰ شب
	یکشنبه ۲۱ جولای			۱۲:۰۰ ظهر	۶:۰۰ بعد از ظهر
	شنبه ۲۰ جولای	Lakeside Terrace	نمایش خیمه شب بازی با هنرنمایی ویدا قهرمانی	۳:۳۰ بعد از ظهر	۴:۰۰ بعد از ظهر
	یکشنبه ۲۱ جولای			۳:۰۰ بعد از ظهر	۳:۳۰ بعد از ظهر
	شنبه ۲۰ جولای	Studio Theatre	نمایش فیلم کارتونی ۱۰۰۱ شب بهمراه پرسش و پاسخ با کارگردانان فیلم، علی جتا و شبنم رضائی	۴:۰۰ بعد از ظهر	۵:۰۰ بعد از ظهر
	شنبه ۲۰ جولای			۵:۳۰ بعد از ظهر	۶:۰۰ بعد از ظهر
	یکشنبه ۲۱ جولای			۱:۰۰ بعد از ظهر	۲:۰۰ بعد از ظهر

	تاریخ	مکان	برنامه	شروع	پایان
سخنرانی / گفتگو	جمعه ۱۹ جولای	Lakeside Terrace	گفتگو در مورد رابطه هنرهای تجسمی با سینما همراه با پرسش و پاسخ با حضور شجاع آذری، شیرین نشاط و بابک پیامی	۷:۰۰ شب	۸:۳۰ شب
	شنبه ۲۰ جولای	Miss Lou's	کتاب خوانی توسط منیرو روانیپور	۱:۳۰ بعد از ظهر	۲:۳۰ بعد از ظهر
	شنبه ۲۰ جولای	Miss Lou's	افسانه سیمرغ توسط دکتر لیلی انور	۳:۰۰ بعد از ظهر	۴:۰۰ بعد از ظهر
	شنبه ۲۰ جولای	Miss Lou's	روابط ایران باستان و ایتالیا - سخنران دکتر کاوه فرخ	۴:۳۰ بعد از ظهر	۵:۳۰ بعد از ظهر
	شنبه ۲۰ جولای	Miss Lou's	بازخوانی تاریخچه مجموعه تاریخی پاسارگاد توسط سیامک اسکندری	۶:۰۰ بعد از ظهر	۷:۰۰ شب
	شنبه ۲۰ جولای	Lakeside Terrace	معرفی کتاب "در سایه شیر" توسط دکتر فریبرز مختاری	۷:۳۰ شب	۸:۳۰ شب
	شنبه ۲۰ جولای	Miss Lou's	شاهنامه، حماسهٔ پادشاهان ایرانی - سخنران حمید رحمانیان	۷:۳۰ شب	۸:۳۰ شب
	یکشنبه ۲۱ جولای			۳:۰۰ بعد از ظهر	۴:۰۰ بعد از ظهر
	یکشنبه ۲۱ جولای	Miss Lou's	ارزش ردیف، دستگاه، یا مقام در موسیقی ایرانی - سخنران دکتر لوید میلر	۱:۳۰ بعد از ظهر	۲:۳۰ بعد از ظهر
	یکشنبه ۲۱ جولای	Miss Lou's	هنر شرق در تجسم موسیقی ایرانی توسط حرکات موزون - سخنران کاترین سنت جان	۴:۳۰ بعد از ظهر	۵:۳۰ بعد از ظهر
هنرهای تجسمی	جمعه ۱۹ جولای	York Quay Gallery	نمایشگاه هنرهای تجسمی با موضوع فضای سوم	۱۲:۰۰ ظهر	۸:۰۰ شب
	شنبه ۲۰ جولای			۱۲:۰۰ ظهر	۸:۰۰ شب
	یکشنبه ۲۱ جولای			۱۲:۰۰ ظهر	۶:۰۰ بعد از ظهر
	جمعه ۱۹ جولای	Marilyn Brewer	نمایشگاه هنرهای تجسمی با موضوع پژواک امید	۷:۰۰ شب	۱۱:۰۰ شب
	شنبه ۲۰ جولای			۱۲:۰۰ ظهر	۱۱:۰۰ شب
	یکشنبه ۲۱ جولای			۱۲:۰۰ ظهر	۶:۰۰ بعد از ظهر
	جمعه ۱۹ جولای	East Side Tents	گالری عکس مسابقه عکاسی امید (با همکاری کافه لیت)	۸:۰۰ شب	۱۱:۰۰ شب
	شنبه ۲۰ جولای			۱۲:۰۰ ظهر	۱۱:۰۰ شب
	یکشنبه ۲۱ جولای			۱۲:۰۰ ظهر	۶:۰۰ شب
	جمعه ۱۹ جولای	Across from BLVD Tent	پروژه هنری- مشارکتی امید	۶:۰۰ بعد از ظهر	۹:۰۰ شب
	شنبه ۲۰ جولای			۱۲:۰۰ ظهر	۹:۰۰ شب
	یکشنبه ۲۱ جولای			۱۲:۰۰ ظهر	۶:۰۰ بعد از ظهر
	شنبه ۲۰ جولای	South Cultural Landscape (East Side)	ساخت چین	۱۲:۰۰ ظهر	۸:۰۰ شب
	یکشنبه ۲۱ جولای			۱۲:۰۰ ظهر	۶:۰۰ بعد از ظهر
مراسم	پنجشنبه ۱۸ جولای	Westjet	مراسم افتتاحیه قسمت اول - سخنرانی ها*	۸:۰۰ شب	۹:۰۰ شب
	جمعه ۱۹ جولای	Studio Theatre	مراسم اهدای جوایز مسابقات داستان نویسی کوتاه و عکاسی تیرگان ۲۰۱۳	۷:۰۰ شب	۸:۰۰ شب
	جمعه ۱۹ جولای	Studio Theatre	مراسم یادبود صادق تیرافکن هنرمند هنرهای تجسمی	۷:۰۰ شب	۸:۰۰ شب
	یکشنبه ۲۱ جولای	Westjet	مراسم اختتامیه جشنواره تیرگان	۶:۰۰ بعد از ظهر	۷:۰۰ شب
نمایش	شنبه ۲۰ جولای	Brigantine	کارگاه نمایش «منطق الطیر» توسط سهیل پارسا	۱:۳۰ بعد از ظهر	۲:۳۰ بعد از ظهر
	یکشنبه ۲۱ جولای			۱:۰۰ بعد از ظهر	۲:۰۰ بعد از ظهر
کارگاه	شنبه ۲۰ جولای	Lakeside Terrace	کارگاه آشپزی نجمیه باتمانقلیچ	۴:۳۰ بعد از ظهر	۵:۰۰ بعد از ظهر
	یکشنبه ۲۱ جولای			۱۲:۳۰ بعد از ظهر	۱:۰۰ بعد از ظهر
غذا و نوشیدنی	جمعه ۱۹ جولای	World Café	عرضه غذاهای ایرانی توسط ۶ رستوران	۶:۰۰ بعد از ظهر	۱۱:۵۹ شب
	شنبه ۲۰ جولای			۱۲:۰۰ ظهر	۱۱:۵۹ شب
	یکشنبه ۲۱ جولای			۱۲:۰۰ ظهر	۸:۰۰ شب
	جمعه ۱۹ جولای	Boulevard Tent	چای و شیرینی ایرانی در چایخانه سنتی تهران (با همکاری گروه نارنج)	۷:۰۰ شب	۱۱:۰۰ شب
	شنبه ۲۰ جولای			۱۲:۰۰ ظهر	۱۱:۰۰ شب
	یکشنبه ۲۱ جولای			۱۲:۰۰ ظهر	۶:۰۰ بعد از ظهر
بازار	جمعه ۱۹ جولای	Int. Market	بازارچه ایرانی (صنایع دستی، شیرینی، جواهرات، ...)	۶:۰۰ بعد از ظهر	۱۱:۵۹ شب
	شنبه ۲۰ جولای			۱۲:۰۰ ظهر	۱۱:۵۹ شب
	یکشنبه ۲۱ جولای			۱۲:۰۰ ظهر	۸:۰۰ شب

توجه: امکان تغییر در زمان و مکان برنامه های تیرگان تا آخرین روز جشنواره وجود دارد. وب سایت و Application تیرگان همیشه آخرین و معتبرترین اطلاعات را ارایه می نماید.

www.tirgan.ca

* برنامه‌های ستاره دار نیاز به تهیه بلیت دارند

رقص | فیلم | غذا | بازار | سخنرانی | موسیقی | کارگاه | نمایش | هنرهای تجسمی | مراسم | برنامه کودکان

کنسرت افتتاحیه تیرگان ۲۰۱۳

اجرای اپراتیک اسطوره آرش کمانگیر بر اساس شعر جاودانه سیاوش کسرایی با صدای کاملیا دارا و ارکستر مازیار حیدری در کنار هنرمندی توکا نیستانی و کارگردانی سیاوش شعبانپور. با حضور و سخنرانی سیاستمداران کانادایی، هنرمندان و میهمانان جشنواره همچون خانم انوشه انصاری. نوای ایرانی، هنر ایرانی، داستان ایرانی! آیا شب پنجشنبه ای زیباتر از این میتوان در کنار دریاچه انتاریو متصور شد؟ اجرای گروه راک Blurred Vision را بعد از کنسرت افتتاحیه فراموش نکنید.

بازارچه ایرانی

در جای جای جشنواره تیرگان ۲۰۱۳ جلوه هنرهای دستی اقوام ایرانی متبلور است. بازدید از بازارچه سنتی تیرگان ۲۰۱۳ را به بازدیدکنندگان گرامی توصیه می نماییم.

اختتامیه تیرگان ۲۰۱۳

مراسم اختتامیه تیرگان ۲۰۱۳ را در پایان روز یکشنبه فراموش نکنید. مراسم اهدای تندیس آرش به هنرمندان، سخنرانی ها، دیدار با هنرمندان، تقدیر از داوطلبین تیرگان ۲۰۱۳ و لحظات خاطره انگیز در انتظار شماست.

چایخانه تهران

به جرات میتوان گفت که چایخانه تهران یکی از جذابترین بخشهای تیرگان ۲۰۱۳ میباشد. اگر علاقه‌مند به تهران قدیم و فضای سنتی و نوستالژیک آن هستید، اگر در طول جشنواره نیاز به رفع خستگی و عطش خود دارید، حتما به چایخانه تهران سری بزنید تا از نوشیدنی های سنتی ایرانی لذت ببرید.

رستوران های ایرانی

با حس بویایی خود به راحتی رستوران های ایرانی تیرگان ۲۰۱۳ را پیدا خواهید کرد. جایی که بوی کباب و طعم ریحان، کتلت، قیمه، کوکو، و ساندویچ های ایرانی، نسل های مختلف را به آنجا میکشاند. نوش جان!

GOVERNMENT GRANTS

Ontario

Canadian Heritage Patrimoine canadien

ONTARIO ARTS COUNCIL
CONSEIL DES ARTS DE L'ONTARIO

TORONTO ARTS COUNCIL

PLATINUM SPONSOR

INTERCHANGE CURRENCY EXCHANGE

DIAMOND SPONSORS

ADIKA Marketing Solutions

RBC

physio mobility HEALTH GROUP

Insufin Insurance Moe Rahimian

PAPA Pâtisserie • Cake • Café

Craft Door Inc

LEXUS LEXUS DOWNTOWN

GOLD SPONSORS

Tavana & Co. Chartered Accountants

Hona Dental Laboratory

WEAVERS ART HOME TO THE WORLD'S MOST BEAUTIFUL RUGS

Prosthodontic Associates

SILVER SPONSORS

Ana RE/MAX Momtazian

Yorkville Dental Office

CMS Central Montessori Schools

aznoz.com

BRONZE SPONSORS

Woodywood Maker
Mazinani Law Office
Pomegranate Restaurant
Shirini Sara
Caspian Travel
Aseman Travel
Toronto Poly Clinic
Sarv Music Academy
EDGECOM
Format Group Inc
Butterfly Buzz
Parsian Fine Food
Infinite Investment Systems
Atlas Travel
Empress Orthodontics

MEDIA PARTNERS

salam TORONTO

SHAHRVAND

RADIOJAVAN

IRANSTAR

PERSIAN TRIBUNE

MEDIA AFFILIATES

Kodoom.com Persian Search Engine

SHAHRE MA

ITC

facebook Iraniane Toronto